|  |  |
| --- | --- |
| Euroopa Parlament  2014-2019 | EP logo RGB_Mute |

**VASTUVÕETUD TEKSTID**

P8\_TA(2017)0357

Põhjamere põhjalähedaste kalavarude ja nende varude püügi mitmeaastane kava \*\*\*I

Kalanduskomisjon

PE594.033

Euroopa Parlamendi 14. septembril 2017. aastal vastuvõetud muudatusettepanekud ettepanekule võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Põhjamere põhjalähedaste kalavarude ja nende varude püügi mitmeaastane kava ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 676/2007 ja (EÜ) nr 1342/2008 (COM(2016)0493 – C8‑0336/2016 – 2016/0238(COD))[[1]](#footnote-1)

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 4

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (4) Ühise kalanduspoliitika eesmärgid on muu hulgas tagada, et kalapüük ja vesiviljelus on pikaajaliselt keskkonnasäästlik, kohaldada kalavarude majandamise suhtes ettevaatusprintsiipi ja rakendada kalavarude majandamisel ökosüsteemipõhist lähenemisviisi. | (4) Ühise kalanduspoliitika eesmärgid on muu hulgas tagada, et kalapüük ja vesiviljelus on pikaajaliselt keskkonnasäästlik, kohaldada kalavarude majandamise suhtes ettevaatusprintsiipi***, tagada, et püütavate liikide kalavarud taastatakse maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemale tasemele ja need säilitatakse sellisel tasemel,*** ja rakendada kalavarude majandamisel ökosüsteemipõhist lähenemisviisi. |

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 4 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(4a) Mere bioloogiliste elusressursside kasutamisel seatakse määruses (EL) nr 1380/2013 sõnaselgelt eesmärgiks taastada ja säilitada püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel. Seetõttu tuleb kooskõlas asjaomase määruse artikli 2 lõikega 2 vastav kasutamise määr saavutada võimaluse korral 2015. aastaks ning järk-järgult tõusvalt kõikidele varude puhul hiljemalt 2020. aastaks, misjärel tuleks see säilitada.*** |

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 5

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (5) Selleks et saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgid, tuleb vastu võtta mitmed kaitsemeetmed, nagu mitmeaastased kavad, tehnilised meetmed, kalapüügivõimaluste kindlaksmääramine ja eraldamine, ning vastavalt vajadusele neid omavahel kombineerida. | (5) Selleks et saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgid, tuleb ***täielikus kooskõlas parimate kättesaadavate teaduslike nõuannetega*** vastu võtta mitmed kaitsemeetmed, nagu mitmeaastased kavad, tehnilised meetmed, kalapüügivõimaluste kindlaksmääramine ja eraldamine, ning vastavalt vajadusele neid omavahel kombineerida. |

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (6) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklitele 9 ja 10 peavad mitmeaastased kavad põhinema teadus-, tehnika- ja majandusnõuannetel ning sisaldama eesmärke ja mõõdetavaid sihttasemeid koos selgete ajakavade, kaitse piirväärtuste ja kaitseabinõudega. | (6) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklitele 9 ja 10 peavad mitmeaastased kavad põhinema teadus-, tehnika- ja majandusnõuannetel ning sisaldama eesmärke ja mõõdetavaid sihttasemeid koos selgete ajakavade, kaitse piirväärtuste***, eesmärkide*** ja kaitseabinõudega***, asjaomase määruse artiklis 15 sätestatud kalavarude kaitse eesmärkide ja soovimatu saagi võimalikult suurel määral vältimise või vähendamise eesmärkide saavutamiseks võetavate tehniliste meetmetega***. |

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(6a)*** ***Lisaks võib komisjonil olla õigus rajada mitmeaastase kava raames määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 8 lõike 3 kohaselt kalavarude taastamise alasid.*** |

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 9 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(9a)*** ***Teatavaid ühist huvi pakkuvaid kalavarusid kasutavad ka kolmandad riigid, mistõttu on väga oluline, et liit konsulteeriks asjaomaste kolmandate riikidega, et tagada vastavate kalavarude säästev majandamine. Ametliku kokkuleppe puudumise korral peaks liit tegema kõik endast oleneva, et leppida kokku nende kalavarude püügi ühtne kord eesmärgiga hõlbustada säästvat majandamist, kusjuures liidu turuosalistele tuleks tagada võrdsed tingimused, need jõustada ja neid edendada.*** |

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 10

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (10) Kõnealuse kava eesmärk peaks olema aidata täita ühise kalanduspoliitika eesmärke, eelkõige ***saavutada*** ja säilitada ***asjaomaste*** kalavarude ***maksimaalne jätkusuutlik saagikus*** (MSY) ning toetada püügi piirnormidega hõlmatud põhjalähedaste liikide lossimise kohustuse rakendamist ja kalavarude majandamise suhtes ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist. | (10) Kõnealuse kava eesmärk peaks olema aidata täita ühise kalanduspoliitika eesmärke, eelkõige ***taastada*** ja säilitada kalavarude ***biomass maksimaalse jätkusuutliku saagikuse*** (MSY) ***tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel*** ning toetada püügi piirnormidega hõlmatud põhjalähedaste liikide lossimise kohustuse rakendamist***, ühise kalanduspoliitika sotsiaal-majanduslike aspektide elluviimist*** ja ***saavutamist ning*** kalavarude majandamise suhtes ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist***, mille puhul viiakse püügitegevuse negatiivne mõju mere ökosüsteemile miinimumini***. |

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 10 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(10a)*** ***Samuti peaks kava aitama kaasa hea keskkonnaseisundi saavutamisele, nagu on sätestatud direktiivis 2008/56/EÜ, ning elupaikade ja liikide soodsa kaitsestaatuse saavutamisele, nagu on ette nähtud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2009/147/EÜ1 a ja nõukogu direktiivis 92/43/EMÜ1 b.*** |
|  | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |
|  | ***1 a Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT L 20, 26.1.2010, lk 7).*** |
|  | ***1 b Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7).*** |

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 11

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (11) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleb kalapüügivõimalused määrata kindlaks kooskõlas mitmeaastastes kavades ***sätestatud sihttasemetega***. | (11) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleb kalapüügivõimalused määrata kindlaks kooskõlas ***määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud eesmärkidega ja need peavad järgima*** mitmeaastastes kavades ***kehtestatud eesmärke, ajaraamistikku ja marginaale***. |

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 11 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(11a)*** ***Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 33 lõike 1 kohaselt tuleb juhul, kui kalavarusid majandatakse koos kolmandate riikidega, saavutada võimaluse korral ühine kokkulepe selliste varude majandamiseks vastavalt asjaomase määruse artikli 2 lõikes 2 sätestatud eesmärkidele. Lisaks tuleks selliste kokkulepete suhtes kohaldada määruse (EL) nr 1380/2013 artiklites 1 ja 2 sätestatud eesmärke ning asjaomase määruse artiklis 4 sätestatud mõisteid.*** |

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 14

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (14) Kui maksimaalse jätkusuutliku saagikuse sihttasemed ei ole kättesaadavad, tuleks ***kohaldada ettevaatusprintsiipi***. | (14) Kui maksimaalse jätkusuutliku saagikuse sihttasemed ei ole kättesaadavad, tuleks ***mitmeaastases kavas ette näha kalavarude majandamise suhtes kohaldataval ettevaatusprintsiibil põhinevad meetmed vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktile 8. Nimetatud meetmed peavad määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 9 lõike 2 kohaselt tagama asjaomaste varude kaitse vähemalt samaväärsel tasemel nagu maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavate kasutusmäärade puhul***. |

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 14 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(14a) Harrastuskalapüügil võib olla kalavarudele suur mõju. Liikmesriigid peavad koguma püügiandmeid harrastuskalapüügi kohta kooskõlas andmete kogumise õiguslike nõuetega. Kui asjaomasel püügil on varudele märkimisväärne negatiivne mõju, tuleks kavas ette näha võimalus otsustada konkreetsete majandamismeetmete üle vastavalt proportsionaalsuse põhimõttele. Kõik majandamis- ja tehnilised meetmed, mis käsitlevad harrastuskalapüüki liidu tasandil, peaksid olema proportsionaalsed taotletavate eesmärkidega.*** |

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 16

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (16) Norra salehomaari funktsionaalse üksuse puhul on asjakohane kasutada ***järgmisi*** arvukuse ***miinimumtasemeid (kui need on kättesaadavad):*** ***minimaalne arvukus*** (Abundancebuffer)***, mis vastab Põhjamere piirkondliku nõuandekomisjoni42 kehtestatud Põhjamere norra salehomaari pikaajalises majandamiskavas määratletud piirväärtusele Bbuffer, ning*** arvukuse ***piirväärtus*** (Abundancelimit)***, mis vastab kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtasemele MSY Btrigger*** (***samaväärne näitajaga Blim), mille*** on ***määratlenud ICES7***. | (16) Norra salehomaari funktsionaalse üksuse puhul on asjakohane kasutada arvukuse ***miinimumtasemetena ICESi soovitatud minimaalset arvukust*** (Abundancebuffer) ***ja*** arvukuse ***piirväärtust*** (Abundancelimit) (***kui need*** on ***kättesaadavad)***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***42 Põhjamere norra salehomaari varude pikaajaline majandamiskava*** |  |

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 17

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (17) Tuleks ette näha asjakohased kaitsemeetmed juhuks, kui kalavaru suurus langeb alla kõnealuste tasemete. Kaitsemeetmed peaksid hõlmama kalapüügivõimaluste vähendamist ja konkreetseid kaitsemeetmeid, kui teaduslike nõuannete põhjal on vaja parandusmeetmeid. Neid meetmeid peaksid vajaduse korral täiendama kõik muud meetmed, nagu näiteks ***komisjon*** meetmed vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 12 või liikmesriigi meetmed vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 13. | (17) Tuleks ette näha asjakohased kaitsemeetmed juhuks, kui kalavaru suurus langeb alla kõnealuste tasemete. Kaitsemeetmed peaksid hõlmama kalapüügivõimaluste vähendamist ja konkreetseid kaitsemeetmeid, kui ***parimate kättesaadavate*** teaduslike nõuannete põhjal on vaja parandusmeetmeid. Neid meetmeid peaksid vajaduse korral täiendama kõik muud meetmed, nagu näiteks ***komisjoni*** meetmed vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 12 või liikmesriigi meetmed vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 13. |

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 19

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (19) ***Tuleks kehtestada norra*** salehomaari ***lubatud kogupüük ICESi IIa ja IV püügipiirkonnas, liites*** iga funktsionaalse üksuse ***suhtes kehtestatud püügi piirnormid ning väljaspool funktsionaalseid üksusi asuvate statistiliste ruutude püügi piirnormid kõnealuses*** lubatud ***kogupüügi piirkonnas***. ***See ei välista siiski meetmete võtmist, et kaitsta teatavaid funktsionaalseid üksusi***. | (19) ***Norra*** salehomaari ***puhul tuleks võimaluse korral*** iga funktsionaalse üksuse ***kohta määrata kindlaks eraldi*** lubatud ***kogupüük***. ***Vastavate funktsionaalsete üksuste kaitsmiseks võib võtta eraldi meetmeid***. |

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 20

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (20) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustuse täitmiseks tuleks kavaga ette näha ***täiendavad majandamismeetmed***. | (20) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustuse täitmiseks tuleks kavaga ette näha ***muud kaitsemeetmed, eelkõige meetmed, eelkõige meetmed tagasiheite järkjärguliseks kaotamiseks, võttes arvesse parimaid kättesaadavaid teaduslikke nõuandeid, või kalapüügiga ökosüsteemile avaldatava negatiivse mõju minimeerimiseks, mida tuleb vajaduse korral täiendavalt kirjeldada kooskõlas määruse(EL) nr 1380/2013 artikliga 18***. |

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 25

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (25) Tuleks sätestada põhjalähedaste kalavarude piirkogused, mille ületanud kalalaev on kohustatud ***saagi*** lossima määratud sadamas või rannikuäärses kohas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklile 43. Liikmesriigid peaksid selliste sadamate või rannikuäärsete kohtade määramisel kohaldama kõnealuse määruse artikli 43 lõikes 5 sätestatud kriteeriume viisil, mis tagab tõhusa kontrolli käesoleva määruse kohaldamisalasse ***kuuluvate varude*** üle. | (25) Tuleks sätestada põhjalähedaste kalavarude piirkogused, mille ületanud kalalaev on kohustatud lossima määratud sadamas või rannikuäärses kohas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklile 43. Liikmesriigid peaksid selliste sadamate või rannikuäärsete kohtade määramisel kohaldama kõnealuse määruse artikli 43 lõikes 5 sätestatud kriteeriume viisil, mis tagab tõhusa kontrolli käesoleva määruse kohaldamisalasse ***kuuluva saagi lossimise*** üle. |

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 26

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (26) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 10 lõikele 3 tuleks ette näha sätted, mille alusel hindab komisjon korrapäraselt käesoleva määruse kohaldamise nõuetekohasust ja tõhusust. Selline hindamine peaks tuginema kava korrapärasele hindamisele teaduslike nõuannete põhjal; kusjuures kava tuleks hinnata iga viie aasta tagant. Kõnealune ajavahemik võimaldab lossimiskohustust täielikult rakendada ning selle jooksul on piirkondlikud meetmed vastu võetud, rakendatud ja nende mõju kalavarudele ja kalapüügile ilmnenud. Ka teadusasutused soovitavad vähemalt sellist ajavahemikku. | (26) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 10 lõikele 3 tuleks ette näha sätted, mille alusel hindab komisjon korrapäraselt käesoleva määruse kohaldamise nõuetekohasust ja tõhusust. Selline hindamine peaks tuginema kava korrapärasele hindamisele ***parimate kättesaadavate*** teaduslike nõuannete põhjal; kusjuures kava tuleks hinnata ***hiljemalt … [kolm aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva] ning seejärel*** iga viie aasta tagant. Kõnealune ajavahemik võimaldab lossimiskohustust täielikult rakendada ning selle jooksul on piirkondlikud meetmed vastu võetud, rakendatud ja nende mõju kalavarudele ja kalapüügile ilmnenud. Ka teadusasutused soovitavad vähemalt sellist ajavahemikku. |

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 1. Käesoleva määrusega kehtestatakse ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vete (edaspidi „Põhjameri“) põhjalähedaste varude ja nende varude püügi mitmeaastane kava (edaspidi „kava“). | 1. Käesoleva määrusega kehtestatakse ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vete (edaspidi ***tähistab viide*** „Põhjameri“ ***nimetatud kolme püügipiirkonda***) põhjalähedaste varude ja nende varude püügi***, sealhulgas harrastuskalapüügi*** mitmeaastane kava (edaspidi „kava“). |

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 2 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2a.*** ***Kui komisjon leiab teaduslike nõuannete või asjaomase liikmesriigi taotluse alusel, et artiklis 2 osutatud loetelu on vaja kohandada, võib komisjon esitada ettepaneku selle loetelu muutmiseks.*** |

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 2 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2b.*** ***Käesolevas määruses täpsustatakse ka määruse (EL)*** nr 1380***/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud kõikide liikide lossimiskohustuse rakendamist (varud, mis ei ole käesoleva artikli lõikes 1 juba osutatud).*** |

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (1) „põhjalähedased kalavarud“ – tursklased ja ***lestalised ning*** Norra salehomaar, kes elavad merepõhjas või veesamba alumises osas; | (1) „põhjalähedased kalavarud“ – tursklased***, lestalised*** ja ***kõhrkalade liigid,*** norra salehomaar ***(Nephrops norvegicus) ning harilikud süvameregarneelid (Pandalus borealis)***, kes elavad merepõhjas või veesamba alumises osas; |

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(1a) „parimad kättesaadavad teaduslikud nõuanded“ – ICESi või STECFi läbi vaadatud teaduslikud nõuanded, mida toetavad uusimad kättesaadavad andmed ja mis vastavad määruses (EL) nr 1380/2013 ja eriti selle artiklis 25 sätestatud kõikidele nõuetele;*** |

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(1b)*** ***„FMSY-vahemik“ – ICESi välja arvutatud vahemik, mis ei tohiks pikas perspektiivis vähendada saagikust maksimaalse jätkusuutliku saagikusega võrreldes rohkem kui 5 %. ICESi nõuandva eeskirja kohaselt vähendatakse juhul, kui kudekarja biomass on väiksem kui kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase (MSY Btrigger), kalastussuremuse sihttaset (F) nii, et selle ülempiir ei ületa järgmist näitajat: FMSY väärtus korrutatuna kudekarja biomassiga lubatud kogupüügi aastal, jagatuna näitajaga MSY Btrigger;*** |

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 c (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(1c)*** ***„MSY Flower“ ja „MSY Fupper“ – FMSY-vahemiku madalaim ja kõrgeim väärtus;*** |

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (2) „1. rühm“ – põhjalähedased kalavarud, kelle puhul on sihttasemed FMSY-vahemikena ja biomassiga seotud kaitsemeetmed kehtestatud käesolevas kavas järgmiselt: | (2) „1. rühm“ – põhjalähedased kalavarud, kelle puhul on ***I ja II lisas loetletud*** sihttasemed FMSY-vahemikena ja biomassiga seotud kaitsemeetmed kehtestatud käesolevas kavas järgmiselt: |
| a) tursk (*Gadus morhua*)***,*** IV alapiirkonnas ning VIId ja IIIa (läänepoolses) rajoonis (***Põhjameri***, ***La Manche'i idaosa, Skagerrak), edaspidi „Põhjamere*** tursk“; | a) tursk (*Gadus morhua*) IV alapiirkonnas ***(Põhjameri)*** ning VIId ***(La Manche’i idaosa)*** ja IIIa (läänepoolses) rajoonis (***Skagerrak)***, ***edaspidi „I alapiirkonna ning VIId ja IIIa läänepoolse rajooni*** tursk“; |
| b) kilttursk (*Melanogrammus aeglefinus*) IV alapiirkonnas ning VIa ja IIIa (läänepoolses) rajoonis (***Põhjameri***, ***Šotimaa läänepoolsed veed, Skagerrak), edaspidi „kilttursk“***; | b) kilttursk (*Melanogrammus aeglefinus*) IV alapiirkonnas ***(Põhjameri)*** ning VIa ***(Šotimaa läänepoolsed veed)*** ja IIIa (läänepoolses) rajoonis (***Skagerrak)***, ***edaspidi „I  alapiirkonna ning VIa ja IIIa läänepoolse rajooni kilttursk“***; |
| c) merilest (*Pleuronectes platessa*) IV alapiirkonnas (Põhjameri) ja IIIa rajoonis (Skagerrak), edaspidi ***„Põhjamere*** merilest“; | c) merilest (*Pleuronectes platessa*) IV alapiirkonnas (Põhjameri) ja IIIa rajoonis (Skagerrak), edaspidi ***„IV alapiirkonna ja IIIa rajooni*** merilest“; |
| d) põhjaatlandi süsikas (*Pollachius virens*) IV ja VI alapiirkonnas ***ning IIIa rajoonis (Põhjameri,*** Rockall ***ja Šotimaa läänepoolsed veed,*** Skagerrak ja Kattegat), edaspidi ***„põhjaatlandi*** süsikas“; | d) põhjaatlandi süsikas (*Pollachius virens*) IV ***alapiirkonnas (Põhjameri)*** ja VI alapiirkonnas ***(Šotimaa läänepoolsed veed ja*** Rockall***) ning IIIa rajoonis (***Skagerrak ja Kattegat), edaspidi ***„ IV ja VI alapiirkonna ning IIIa rajooni põhjaatlandi*** süsikas“; |
| e) harilik merikeel (*Solea solea*) IV alapiirkonnas (Põhjameri), edaspidi ***„Põhjamere*** harilik merikeel“; | e) harilik merikeel (*Solea solea*) IV alapiirkonnas (Põhjameri), edaspidi ***„IV alapiirkonna*** harilik merikeel“; |
| f) harilik merikeel (*Solea solea*) IIIa rajoonis ja alarajoonides 22–24 (***Skagerrak ja Kattegat,*** Läänemere lääneosa), edaspidi ***„Kattegati*** harilik merikeel“; | f) harilik merikeel (*Solea solea*) IIIa rajoonis ***(Skagerrak ja Kattegat)*** ja alarajoonides 22–24 (Läänemere lääneosa), edaspidi ***„IIIa  ajooni ja alarajoonide 22–24*** harilik merikeel“; |
| g) merlang (*Merlangius merlangus*) IV alapiirkonnas ja VIId rajoonis (***Põhjameri ja*** La Manche’i idaosa), edaspidi ***„Põhjamere*** merlang“; | g) merlang (*Merlangius merlangus*) IV alapiirkonnas ***(Põhjameri)*** ja VIId rajoonis (La Manche’i idaosa), edaspidi ***„IV alapiirkonna ja VIId rajooni*** merlang“; |
|  | ***ga) euroopa merikurat (Lophius piscatorius) IIIa rajoonis (Skagerrak ja Kattegat), IV alapiirkonnas (Põhjameri) ja VI alapiirkonnas (Šotimaa läänepoolsed veed ja Rockall);*** |
|  | ***gb) harilik süvameregarneel (Pandalus borealis) IVa rajooni idaosas ja IIIa rajoonis.*** |
|  | ***Komisjonil õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 18 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, et muuta kooskõlas parimate kättesaadavate teaduslike nõuannetega käesoleva punkti esimeses lõigus ja käesoleva määruse I ja II lisas sätestatud 1. rühma kalavarude loetelu.*** |

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3 – sissejuhatav osa

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| (3) „2. rühm“ – norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) funktsionaalsed üksused (FÜ), mille sihttasemed (väljendatud FMSY-vahemikena) ja arvukusega seotud kaitsemeetmed on kehtestatud käesolevas kavas ning mis hõlmavad järgmist: | (3) „2. rühm“ – norra salehomaari (*Nephrops norvegicus*) funktsionaalsed üksused (FÜ), mille ***I ja II lisas sätestatud*** sihttasemed (väljendatud FMSY-vahemikena) ja arvukusega seotud kaitsemeetmed on kehtestatud käesolevas kavas ning mis hõlmavad järgmist: |

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(8a)*** ***Asjaomaseid kalavarusid muudetakse üksnes parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal.*** |

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 10. „MSY Btrigger“ – kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase, millest madalama näitaja korral tuleks käivitada sobivad konkreetsed majandamismeetmed selle tagamiseks, et püügimäärad koos looduslike tingimuste muutumisega võimaldaksid varudel pikas perspektiivis taastuda maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikust kõrgema tasemeni. | *(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)* |

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 10 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***(10a)*** ***„harrastuskalapüük“ – mittetöönduslik püügitegevus, mille puhul mere bioloogilisi elusressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil.*** |

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 1. Kava aitab saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärke, mis on loetletud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 2, eelkõige kohaldades kalavarude majandamisel ettevaatusprintsiipi, ning selle eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamisel taastatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemale tasemele ja need säilitatakse sellisel tasemel. | 1. Kava aitab saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärke, mis on loetletud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 2, eelkõige kohaldades kalavarude majandamisel ettevaatusprintsiipi, ***nagu on määratletud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punktis 8, samuti toetab see kalapüügist sõltuvate inimeste rahuldava elatustaseme saavutamist, pidades silmas sotsiaal-majanduslikke aspekte,*** ning selle eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamisel taastatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemale tasemele ja need säilitatakse sellisel tasemel. ***Maksimaalset jätkusuutlikku saagikust võimaldav püügitegevuse ulatus tuleb saavutada võimalikult kiiresti, aga igal juhul järk-järgult tõusvalt kõikide käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate varude puhul hiljemalt 2020. aastaks, misjärel tuleb see säilitada. Kalavarude puhul, mille kohta puuduvad teaduslikud nõuanded ja andmed, tuleb täita määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 9 lõikes 2 sätestatud eesmärgid. Nimetatud eesmärkidega tagatakse asjaomaste varude kaitse vähemalt maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärgiga samaväärsel tasemel.*** |

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 3

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 3. Kavaga rakendatakse kalavarude majandamise suhtes ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et püügitegevuse negatiivne mõju mere ökosüsteemile oleks võimalikult väike. Kava on kooskõlas liidu keskkonnaalaste õigusaktidega, eelkõige direktiivi 2008/56/EÜ artikli 1 lõikes 1 seatud eesmärgiga saavutada aastaks 2020 hea keskkonnaseisund. | 3. Kavaga rakendatakse kalavarude majandamise suhtes ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et püügitegevuse negatiivne mõju mere ökosüsteemile***, eelkõige ohustatud elupaikadele ja kaitstud liikidele, sealhulgas mereimetajatele ja merelindudele*** oleks võimalikult väike. Kava ***täiendab ja*** on kooskõlas ***määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punkti 9 kohase ökosüsteemipõhise lähenemisviisiga kalavarude majandamisele,*** liidu keskkonnaalaste õigusaktidega, eelkõige direktiivi 2008/56/EÜ artikli 1 lõikes 1 seatud eesmärgiga saavutada aastaks 2020 hea keskkonnaseisund***, ning direktiivides 2009/147/EÜ ja 92/43/EMÜ sätestatud eesmärkide ja eeskirjadega. Lisaks nähakse kavas ette meetmed, mille eesmärk on leevendada kahjulikku sotsiaal-majanduslikku mõju ja võimaldada turuosalistel pikas perspektiivis suurendada majanduslikku nähtavust.*** |

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***3a.*** ***Kava aitab tagada, et määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 33 lõike 1 kohaselt kolmandate riikidega ühiselt majandatavaid kalavarusid majandatakse kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud eesmärkidega ning et kalapüügivõimalused tervikuna ei ületa käesoleva määruse I lisas sätestatud väärtuste vahemikke.*** |

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 3 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***3b.*** ***Kavas võetakse arvesse liidu kahepoolseid suhteid kolmandate riikidega. Tulevastes kahepoolsetes kokkulepetes kolmandate riikidega võetakse kava arvesse.*** |

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 4 – punkt b

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| b) ***aidata kaasa*** direktiivi 2008/56/EÜ I lisas esitatud ***teiste asjakohaste tunnuste täitmisele*** vastavalt kalanduse osatähtsusele nende saavutamisel. | b) ***täita*** direktiivi 2008/56/EÜ I lisas esitatud ***teised asjakohased tunnused*** vastavalt kalanduse osatähtsusele nende saavutamisel. |

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 4 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***4a.*** ***Kõik kava raames ette nähtud meetmed tuleb võtta käesoleva määruse artikli 2 punkti 1a kohaste parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal. ICES või STECF vaatavad parimad kättesaadavad teaduslikud nõuanded läbi ajaks, mil komisjon teeb ettepaneku võtta meetmeid käesoleva määruse artiklite 4, 5, 6 või 18 või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 kohaselt.*** |

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 1. 1. ja 2. rühma kalavarude kalastussuremuse sihttase tuleb saavutada võimalikult kiiresti ning järk-järgult tõusvalt aastaks 2020, misjärel tuleb sihttaset hoida I lisas määratletud vahemikes. | 1. 1. ja 2. rühma kalavarude kalastussuremuse sihttase tuleb saavutada võimalikult kiiresti ning järk-järgult tõusvalt aastaks 2020, misjärel tuleb sihttaset hoida I lisas määratletud vahemikes***, kusjuures tuleb järgida artikli 3 lõikes 1 sätestatud eesmärke***. |

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 2. Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikele 4 peavad kalapüügivõimalused vastama käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud kalastussuremuse sihttasemete vahemikele. | 2. Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikele 4 ***ja artiklile 17 tuleb kalapüügivõimalused kehtestada kooskõlas kavas seatud eesmärkide ja sihtidega ning parimate kättesaadavate teaduslike nõuannetega, ühtlasi*** peavad kalapüügivõimalused vastama käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud kalastussuremuse sihttasemete vahemikele. |

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 3

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 3. Olenemata lõigetest 1 ja 2 võib kalapüügivõimalused kindlaks määrata tasemetel, mis vastavad I ***lisa veerus A*** esitatust madalamatele kalastussuremuse tasemetele. | 3. Olenemata lõigetest 1 ja 2 võib kalapüügivõimalused kindlaks määrata tasemetel, mis vastavad I ***lisas*** esitatust madalamatele kalastussuremuse tasemetele. |

Muudatusettepanekud 83 ja 99

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 4

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| ***4. Olenemata lõigetest 2 ja 3 võib kalavaru püügivõimalused kindlaks määrata vastavalt I lisa veerus B esitatud kalastussuremuse vahemikele, tingimusel et asjaomane varu ületab II lisa veerus A märgitud kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtaset:*** | ***välja jäetud*** |
| ***a) kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks segapüügi puhul;*** |  |
| ***b) kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik varudele liigisisesest või liikidevahelisest dünaamikast tingitud tõsise kahju vältimiseks; või*** |  |
| ***c) selleks, et järjestikuste aastate kalapüügivõimaluste erinevused ei ületaks 20 %.*** |  |

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 4 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***4a.*** ***Kalapüügivõimaluste määramisel tuleb tagada, et tõenäosus, et kudekarja biomass langeb alla II lisa veerus B esitatud kudekarja biomassi piirväärtuse (Blim), oleks alla 5 %.*** |

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 4 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***4b.*** ***Kui komisjon leiab parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, et I lisas sätestatud kalastussuremuse vahemikud ei kajasta enam õigesti kava eesmärke, võib komisjon kiireloomuliselt esitada ettepaneku nimetatud vahemike muutmiseks.*** |

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 1. 3. ja 4. rühma kalavarude püügivõimalused peavad olema kooskõlas maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud teaduslike nõuannetega. | 1. 3. ja 4. rühma kalavarude püügivõimalused peavad olema kooskõlas maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud ***parimate kättesaadavate*** teaduslike nõuannetega. |

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 2. Maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastava kalastussuremusega seotud teaduslike nõuannete puudumisel ***peavad kalapüügivõimalused olema kooskõlas teaduslike nõuannetega, mille eesmärk on tagada*** kalavarude ***jätkusuutlikkus kooskõlas ettevaatusprintsiibiga***. | 2. Maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastava kalastussuremusega seotud teaduslike nõuannete ***ja andmete*** puudumisel ***tuleb kalapüügivõimaluste ja meetmete üle otsustamisel lähtuda määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punkti 8 kohasest ettevaatusprintsiibil põhinevast lähenemisviisist*** kalavarude ***majandamisele ning järgida käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 sätestatud eesmärke***. |

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 5. rühma kalavarude majandamisel kohaldatakse ***ettevaatusprintsiipi vastavalt teaduslikele nõuannetele***. | 5. rühma kalavarude majandamisel kohaldatakse ***määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 lõike 1 punkti 8 kohast ettevaatusprintsiibil põhinevat lähenemisviisi kalavarude majandamisele ning järgitakse parimaid kättesaadavaid teaduslikke nõuandeid ja käesoleva määruse artikli 3 lõigetes 1 ja 3 sätestatud eesmärke. Piisava teadusliku teabe puudumisega ei saa õigustada mere bioloogiliste ressursside kaitsemeetmete võtmise edasilükkamist või võtmata jätmist.*** |

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 1. Kui ***teaduslikust nõuandest*** nähtub, et teataval aastal on 1. rühma mis tahes kalavaru kudekarja biomass allpool kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtaset (MSY Btrigger) või 2. rühma mis tahes funktsionaalse üksuse arvukus allpool arvukuse piirväärtuse miinimumtaset (Abundancebuffer) vastavalt käesoleva määruse II lisa veerule A, võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele. Eelkõige tuleb erandina käesoleva määruse artikli 4 lõikest 2 kehtestada asjaomase kalavaru püügivõimalused tasemel, mis vastab käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud vahemikust madalamale kalastussuremuse tasemele, võttes arvesse kõnealuse varu biomassi või arvukuse vähenemist. | 1. Kui ***parimatest kättesaadavatest teaduslikest nõuannetest*** nähtub, et teataval aastal on 1. rühma mis tahes kalavaru kudekarja biomass allpool kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtaset (MSY Btrigger) või 2. rühma mis tahes funktsionaalse üksuse arvukus allpool arvukuse piirväärtuse miinimumtaset (Abundancebuffer) vastavalt käesoleva määruse II lisa veerule A, võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele. Eelkõige tuleb erandina käesoleva määruse artikli 4 lõikest 2 kehtestada asjaomase kalavaru püügivõimalused tasemel, mis vastab käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud vahemikust madalamale kalastussuremuse tasemele, võttes arvesse kõnealuse varu biomassi või arvukuse vähenemist***, kusjuures kalastussuremust tuleb vähendada proportsionaalselt biomassi vähenemisega vastavalt ICESi nõuandvale eeskirjale.*** ***Kohaldatakse artikli 2 punktis 1b osutatud ICESi nõuandvat eeskirja.*** |

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 2. Kui ***teaduslikust nõuandest*** nähtub, et mis tahes asjaomase kalavaru kudekarja biomass on allpool biomassi piirväärtust (Blim) või norra salehomaari mis tahes funktsionaalse üksuse arvukus allpool arvukuse piirväärtust (Abundancelimit) vastavalt käesoleva määruse II lisa veerule B, võetakse täiendavaid parandusmeetmeid, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele. Eelkõige tuleb nende parandusmeetmetega erandina käesoleva määruse artikli 4 lõigetest 2 ja 4 peatada asjaomase varu sihtpüük ja vastavalt vähendada kalapüügivõimalusi. | 2. Kui ***parimatest teaduslikest nõuannetest*** nähtub, et mis tahes asjaomase kalavaru kudekarja biomass on allpool biomassi piirväärtust (Blim) või norra salehomaari mis tahes funktsionaalse üksuse arvukus allpool arvukuse piirväärtust (Abundancelimit) vastavalt käesoleva määruse II lisa veerule B, võetakse täiendavaid parandusmeetmeid, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele. Eelkõige tuleb nende parandusmeetmetega erandina käesoleva määruse artikli 4 lõigetest 2 ja 4 peatada asjaomase varu sihtpüük ja vastavalt vähendada kalapüügivõimalusi. |

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2a.*** ***Kui parimatest kättesaadavatest teaduslikest nõuannetest nähtub, et teataval aastal on käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluva mis tahes kalavaru kudekarja biomass allpool kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtaset (MSY Btrigger), võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele, ning kalastussuremust vähendatakse lineaarselt, et see oleks proportsionaalne biomassi vähenemisega vastavalt ICESi nõuandvale eeskirjale. Kohaldatakse artikli 2 esimese lõigu punktis 1b osutatud ICESi nõuandvat eeskirja.*** |

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2b.*** ***Kui parimatest kättesaadavatest teaduslikest nõuannetest nähtub, et käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluva mis tahes kalavaru kudekarja biomass on allpool biomassi piirväärtust (Blim) või muud asjakohast piirväärtust, võetakse täiendavaid parandusmeetmeid, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele. Eelkõige võib parandusmeetmetega vastavalt vähendada kalapüügivõimalusi või peatada asjaomase varu sihtpüügi.*** |

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2 c (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***2c.*** ***Käesolevas artiklis osutatud parandusmeetmed võivad olla:*** |
|  | ***a) määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 12 ja 13 kohased erakorralised meetmed;*** |
|  | ***b) käesoleva määruse artiklite 11 ja 11a kohased meetmed.*** |
|  | ***Kui kudekarja biomass on lõikes 1 osutatud tasemetest väiksem, sõltub käesolevas artiklis osutatud meetmete valik olukorra laadist, tõsidusest, kestusest ja kordumisest.*** |

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – pealkiri

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| ***3.–7. rühma*** konkreetsed kaitsemeetmed | Konkreetsed kaitsemeetmed |

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõik 1 – sissejuhatav osa

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| Kui teaduslikust nõuandest nähtub, et on vaja ***parandusmeetmeid***, et tagada ***3.–7. rühma*** mis tahes ***põhjalähedaste kalavarude kaitse, või kui 1. rühma mis tahes*** kalavarude ***kudekarja biomass või 2. rühma mis tahes funktsionaalse üksuse varude arvukus teataval aastal on allpool*** käesoleva määruse ***II lisa veeru A kohaseid kaitse piirväärtusi***, on komisjonil õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 18 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, ***milles käsitletakse*** järgmist: | Kui teaduslikust nõuandest nähtub, et on vaja ***täiendavaid meetmeid***, et tagada mis tahes ***käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate*** kalavarude ***majandamine kooskõlas*** käesoleva määruse ***artikliga 3***, on komisjonil õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 18 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte***. Olenemata artikli 18 lõigetest 1 ja 3 võib komisjon võtta vastu delegeeritud õigusakte asjaomastes lõigetes osutatud ühise soovituse puudumisel. Nimetatud delegeeritud õigusaktid hõlmavad meetmeid***, ***mis käsitlevad*** järgmist: |

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõik 1 – punkt a

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| a) püügivahendite ***omadused***, eeskätt võrgusilma suurus, konksu suurus, püügivahendi konstruktsioon, võrguniidi jämedus, püügivahendi suurus või selektiivsusvahendite kasutamine selektiivsuse säilitamiseks või parandamiseks; | a) püügivahendite ***omaduste ja spetsifikatsioonide kindlaksmääramine***, eeskätt võrgusilma suurus, konksu suurus, püügivahendi konstruktsioon, võrguniidi jämedus, püügivahendi suurus või selektiivsusvahendite kasutamine selektiivsuse säilitamiseks või parandamiseks***, eelkõige soovimatu kaaspüügi vähendamiseks***; |

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***Artikkel 9a*** |
|  | ***Kudemispaikade ja kalavarude taastamise alade kindlaksmääramine*** |
|  | ***Hiljemalt 2020. aastaks määravad liikmesriigid kindlaks kudemispaigad ja alad, mille puhul on olemas selged tõendid kalavarude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemate kalade suure kontsentratsiooni kohta, ning koostavad käesoleva määruse artikli 12 lõike 2 kohased ühised soovitused kalavarude taastamise alade rajamiseks käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate kalavarude puhul.*** |

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10 – pealkiri

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| ***Lubatud kogupüük*** | ***Kalapüügivõimalused*** |

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10 – lõige 1 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 17 peavad liikmesriigid kalapüügivõimaluste jaotamisel lähtuma objektiivsetest ja läbipaistvatest kriteeriumidest.*** |

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10 – lõige 1 b (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***1b.*** ***Kolmandate riikidega ühiselt majandatavate kalavarude majandamisel võimaldavad liikmesriigid määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 33 lõike 2 kohaselt kalapüügivõimaluste vahetamist.*** |

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10– lõige 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 2. ***Ilma et see piiraks artikli 8 kohaldamist, on norra*** salehomaari ***lubatud kogupüük*** ICESi IIa ja IV püügipiirkonnas iga funktsionaalse üksuse ***suhtes kehtestatud püügi piirnormide*** ning väljaspool funktsionaalseid üksusi asuvate statistiliste ruutude ***püügi piirnormide summa***. | 2. ***Norra*** salehomaari ***püügi piirnormid*** ICESi IIa ja IV püügipiirkonnas ***kehtestatakse*** iga funktsionaalse üksuse ***kohta*** ning väljaspool funktsionaalseid üksusi asuvate statistiliste ruutude ***kohta kehtestatakse ühtne lubatud kogupüük***. |

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***Artikkel 10a*** |
|  | ***Harrastuskalapüügi mõju*** |
|  | ***1. Kõiki kättesaadavaid andmeid harrastuskalapüügi kohta analüüsitakse eesmärgiga hinnata selle tõenäolist mõju reguleeritavate liikide kalavarudele.*** |
|  | ***2. Nõukogu arvestab lõikes 1 ette nähtud hindamist. Seoses nende kalavarudega, mille puhul harrastuskalapüüki peetakse märkimisväärseks, võtab nõukogu kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel harrastuskalapüüki arvesse muu hulgas järgmiselt:*** |
|  | ***a) arvestades parimatel kättesaadavatel teaduslikel nõuannetel põhinevat harrastuskalapüügi hinnangulist koguhulka ning parimaid kättesaadavaid teaduslikke nõuandeid töönduslike kalapüügivõimaluste kui kalastussuremuse sihttasemele vastava kogupüügi kohta;*** |
|  | ***b) kehtestades harrastuskalapüügile piiranguid, sealhulgas kaasavõetava saagi päevaseid piirmäärasid ja keeluaegasid; või*** |
|  | ***c) muude asjakohaste vahenditega.*** |

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – pealkiri

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| Lossimiskohustusega seotud sätted ***1.–7. rühma puhul*** | Lossimiskohustusega seotud sätted |

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõik 1 – punkt a

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| a) lossimiskohustuse täitmist hõlbustavad erandid lossimiskohustuse kohaldamisest liikide puhul, mille kõrge ellujäämise määr on ***teaduslikult*** tõendatud, võttes arvesse püügivahendi, püügimeetodite ja ökosüsteemi omadusi; ning | a) lossimiskohustuse täitmist hõlbustavad erandid lossimiskohustuse kohaldamisest liikide puhul, mille kõrge ellujäämise määr on ***parimate kättesaadavate teaduslike nõuannetega*** tõendatud, võttes arvesse püügivahendi, püügimeetodite ja ökosüsteemi omadusi; ning |

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõik 1 – punkt c

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| c) erisätted püügi dokumenteerimise kohta, mille eesmärk on eelkõige ***jälgida*** lossimiskohustuse ***täitmist***; ning | c) erisätted püügi dokumenteerimise kohta, mille eesmärk on eelkõige ***järelevalve ja kontroll võrdsete tingimuste kindlustamiseks, tagades*** lossimiskohustuse ***täieliku järgimise***; ning |

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõik 1 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***Käesoleva artikli esimeses lõigus nimetatud meetmed aitavad saavutada käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud eesmärke, milleks on eelkõige noorkalade ja kudevate kalade kaitse.*** |

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***Artikkel 11a*** |
|  | ***Tehnilised meetmed*** |
|  | ***1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 18 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte järgmiste tehniliste meetmete kohta:*** |
|  | ***a) püügivahendite omaduste spetsifikatsioonid ja nende kasutamise kord, et tagada või parandada selektiivsust, vähendada soovimatut püüki või minimeerida kahjulikku mõju ökosüsteemile;*** |
|  | ***b) püügivahendite muudatuste ja lisaseadmete spetsifikatsioonid, et tagada või parandada selektiivsust, vähendada soovimatut püüki või minimeerida kahjulikku mõju ökosüsteemile;*** |
|  | ***c) teatavate püügivahendite kasutamise ja püügitegevuse piiramine või keelamine teatavates piirkondades või teatavatel ajavahemikel, et kaitsta kudevaid kalu, alamõõdulisi kalu ja mittesihtliike või minimeerida kahjulikku mõju ökosüsteemile; ning*** |
|  | ***d) käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate kalavarude kaitseks alammõõtude kehtestamine, et tagada mereelustiku noorisendite kaitse.*** |
|  | ***2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud meetmed peavad aitama saavutada artiklis 3 sätestatud eesmärke.*** |

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| 2.Käesoleva artikli lõike 1 kohaldamiseks võivad otsese majandamishuviga liikmesriigid esitada määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 18 lõike 1 kohaselt ühiseid soovitusi esimest korda hiljemalt 12 kuud pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva ja seejärel iga kord 12 kuu jooksul pärast kava mõju hinnangu esitamist vastavalt artiklile 17. Asjaomased liikmesriigid võivad kõnealuseid soovitusi esitada ka juhul, kui nad seda vajalikuks peavad, eelkõige käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate varude olukorra järsu muutumise korral. Ühised soovitused konkreetseks kalendriaastaks kavandatud meetmete kohta tuleb esitada hiljemalt eelneva aasta 1. juuliks. | 2. Käesoleva artikli lõike 1 kohaldamiseks võivad otsese majandamishuviga liikmesriigid esitada määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 18 lõike 1 kohaselt ühiseid soovitusi esimest korda hiljemalt 12 kuud pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva ja seejärel iga kord 12 kuu jooksul pärast kava mõju hinnangu esitamist vastavalt artiklile 17. Asjaomased liikmesriigid võivad kõnealuseid soovitusi esitada ka juhul, kui nad seda vajalikuks peavad, eelkõige käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate varude olukorra järsu muutumise korral. Ühised soovitused konkreetseks kalendriaastaks kavandatud meetmete kohta tuleb esitada hiljemalt eelneva aasta 1. juuliks. |
|  | ***Olenemata määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 18 lõigetest 1 ja 3, võib komisjon delegeeritud õigusakte vastu võtta ka kõnealustes lõigetes nimetatud ühise soovituse puudumisel.*** |

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõik 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
| Hiljemalt ***viis*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon kava mõju käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvatele kalavarudele ja nende varude püügile. Komisjon esitab hindamise tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule. | Hiljemalt ***kolm*** aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon kava mõju käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvatele kalavarudele ja nende varude püügile ***ning käesoleva määruse eesmärkide täitmise ulatust, sealhulgas kalavarude taastumine maksimaalset jätkusuutlikku saagikust tagavast tasemest kõrgemale tasemele ning edusammud hea keskkonnaseisundi saavutamise suunas***. Komisjon esitab hindamise tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule. ***Kui seda peetakse vajalikuks, võib komisjon aru anda varem.*** |
|  | ***Komisjon esitab igal aastal Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määruse eesmärkide saavutamise edusammude ning käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate kalavarude olukorra kohta vetes niipea kui võimalik pärast seda, kui on vastu võetud iga-aastane määrus, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu. Asjaomane aruanne lisatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 50 osutatud aastaaruandele.*** |
|  | ***Aruanne peab sisaldama järgmist:*** |
|  | ***a) igakülgseid teaduslikke nõuandeid, mille alusel kalapüügivõimalused kindlaks määrati; ning*** |
|  | ***b) teaduslikku põhjendust, millest nähtub, et kalapüügivõimalused määrati kindlaks kooskõlas käesoleva määruse eesmärkide ja sätetega ning eelkõige kalastussuremuse sihttasemetega.*** |

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18 a (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***Artikkel 18a*** |
|  | ***Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist antav toetus*** |
|  | ***Kava eesmärkide saavutamiseks võetud ajutisi peatamismeetmeid käsitatakse määruse (EL) nr 508/2014 artikli 33 lõike 1 punktide a ja c kohaldamisel püügitegevuse ajutise peatamisena.*** |

(See artikkel tuleks lisada X peatükki.)

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Komisjoni ettepanek* | | |
|  | | |
| 1. 1. rühm | | |
|  |  | |
| Kalavaru | Maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamisele vastavad kalastussuremuse sihttasemete vahemikud (FMSY) | |
| ***Veerg A*** | ***Veerg B*** |
| ***Põhjamere*** tursk | ***0,22 – 0,33*** | ***0,33 – 0,49*** |
| Kilttursk | ***0,25 – 0,37*** | ***0,37 – 0,52*** |
| ***Põhjamere*** merilest | ***0,13 – 0,19*** | ***0,19 – 0,27*** |
| Põhjaatlandi süsikas | ***0,20 – 0,32*** | ***0,32 – 0,43*** |
| ***Põhjamere*** harilik merikeel | ***0,11 – 0,20*** | ***0,20 – 0,37*** |
| ***Kattegati*** harilik merikeel | ***0,19 – 0,22*** | ***0,22 – 0,26*** |
| ***Põhjamere*** merlang | ***ei ole määratud*** | ***ei ole määratud*** |
|  | | |
| 2. 2. rühm | | |
|  |  | |
| Norra salehomaari funktsionaalne üksus (FÜ) | Maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamisele vastavad kalastussuremuse sihttasemete vahemikud (FMSY) (püügimäärana) | |
| Veerg A | ***Veerg B*** |
| IIIa rajoon (FÜ 3 ja 4) | ***0,056 – 0,079*** | ***0,079 – 0,079*** |
| Farne’i sügavik (FÜ 6) | ***0,07 – 0,081*** | ***0,081 – 0,081*** |
| Fladen Ground (FÜ 7) | ***0,066 – 0,075*** | ***0,075 – 0,075*** |
| Firth of Forth (FÜ 8) | ***0,106 – 0,163*** | ***0,163 – 0,163*** |
| Moray Firth (FÜ 9) | ***0,091 – 0,118*** | ***0,118 – 0,118*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Muudatusettepanek* | | |
|  | | |
| 1. 1. rühm | | |
|  |  | |
| ***Tabelis toodud väärtused vastavad eritaotlusel esitatud uusimatele ICESi nõuannetele „EU request to ICES to provide FMSY ranges for selected North Sea and Baltic Sea stocks“.*** | | |
| KALAVARU | Maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamisele vastavad kalastussuremuse sihttasemete vahemikud (FMSY) | |
| ***IV alapiirkonna ning VIId ja IIIa läänepoolse rajooni*** tursk | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IV alapiirkonna ning VIa ja IIIa läänepoolse rajooni*** kilttursk | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IV alapiirkonna ja IIIa rajooni*** merilest | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IV ja VI alapiirkonna ning IIIa rajooni*** põhjaatlandi süsikas | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IV alapiirkonna*** harilik merikeel | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IIIa rajooni ja alarajoonide 22–24*** harilik merikeel | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IV alapiirkonna ja VIId rajooni*** merlang | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IIIa rajooni ning IV ja VI alapiirkonna euroopa merikurat*** | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| ***IVa rajooni idaosa ja IIIa rajooni harilik süvameregarneel*** | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
|  | | |
| 2. 2. rühm | | |
|  |  | |
| ***Tabelis toodud väärtused vastavad eritaotlusel esitatud uusimatele ICESi nõuannetele „EU request to ICES to provide FMSY ranges for selected North Sea and Baltic Sea stocks“.*** | | |
| Norra salehomaari funktsionaalne üksus (FÜ) | Maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamisele vastavad kalastussuremuse sihttasemete vahemikud (FMSY) (püügimäärana) | |
|  | Veerg A |  |
| IIIa rajoon (FÜ 3 ja 4) | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| Farne’i sügavik (FÜ 6) | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| Fladen Ground (FÜ 7) | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| Firth of Forth (FÜ 8) | ***FMSY lower – FMSY*** |  |
| Moray Firth (FÜ 9) | ***FMSY lower – FMSY*** |  |

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus

II lisa

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | |
| Komisjoni ettepanek | | | Muudatusettepanek | | |
| II lisa | | | II lisa | | |
| Kaitse piirväärtused | | | Kaitse piirväärtused | | |
| (millele on osutatud artiklis 7) | | | (millele on osutatud artiklis 7) | | |
| 1. 1. rühm | | | 1. 1. rühm | | |
| Kalavaru | Kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase (tonnides) (MSY Btrigger) | Biomassi piirväärtus (tonnides) (Blim) | Kalavaru | Kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase (tonnides) (MSY Btrigger) | Biomassi piirväärtus (tonnides) (Blim) |
|  | | |  | ***Veerg A*** | ***Veerg B*** |
| ***Põhjamere*** tursk | 165 000 | 118 000 | ***IV alapiirkonna ning VIId ja IIIa läänepoolse rajooni*** tursk | 165 000 | 118 000 |
| Kilttursk | 88 000 | 63 000 | ***IV alapiirkonna ning VIa ja IIIa läänepoolse rajooni*** kilttursk | 88 000 | 63 000 |
| ***Põhjamere*** merilest | 230 000 | 160 000 | ***IV alapiirkonna ja IIIa rajooni*** merilest | 230 000 | 160 000 |
| Põhjaatlandi süsikas | ***200 000*** | 106 000 | ***IV ja VI alapiirkonna ning IIIa rajooni*** põhjaatlandi süsikas | ***150 000*** | 106 000 |
| ***Põhjamere*** harilik merikeel | 37 000 | 26 300 | ***IV alapiirkonna*** harilik merikeel | 37 000 | 26 300 |
| ***Kattegati*** harilik merikeel | 2 600 | 1 850 | ***IIIa rajooni ja alarajoonide 22–24*** harilik merikeel | 2 600 | 1 850 |
| ***Põhjamere*** merlang | ei ole määratud | ei ole määratud | ***IV alapiirkonna ja VIId rajooni*** merlang | ei ole määratud | ei ole määratud |
|  |  |  | ***IIIa rajooni ning IV ja VI alapiirkonna euroopa merikurat*** | ***ei ole määratud*** | ***ei ole määratud*** |
|  |  |  | ***IVa rajooni idaosa ja IIIa rajooni harilik süvameregarneel*** | ***ei ole määratud*** | ***ei ole määratud*** |
| 2. 2. rühm | | | 2. 2. rühm | | |
| Norra salehomaari funktsionaalne üksus | Arvukuse piirväärtuse miinimumtase (miljonites) (Abundancebuffer) | Arvukuse piirväärtus (miljonites) (Abundancelimit) | Norra salehomaari funktsionaalne üksus | Arvukuse piirväärtuse miinimumtase (miljonites) (Abundancebuffer) | Arvukuse piirväärtus (miljonites) (Abundancelimit) |
|  | | |  | ***Veerg A*** | ***Veerg B*** |
| IIIa rajoon (FÜ 3 ja 4) | EI KOHALDATA | EI KOHALDATA | IIIa rajoon (FÜ 3 ja 4) | EI KOHALDATA | EI KOHALDATA |
| Farne’i sügavik (FÜ 6) | 999 | 858 | Farne’i sügavik (FÜ 6) | 999 | 858 |
| Fladen Ground (FÜ 7) | 3583 | 2767 | Fladen Ground (FÜ 7) | 3583 | 2767 |
| Firth of Forth (FÜ 8) | 362 | 292 | Firth of Forth (FÜ 8) | 362 | 292 |
| Moray Firth (FÜ 9) | 262 | 262 | Moray Firth (FÜ 9) | 262 | 262 |

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus

II a lisa (uus)

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisjoni ettepanek | Muudatusettepanek |
|  | ***IIa lisa*** |
|  | ***Keelatud liigid*** |
|  | ***a)*** ***täht-sünkrai (Amblyraja radiata);*** |
|  | ***b)*** ***järgmised saagraide liigid:*** |
|  | ***i)*** ***salesaagrai (Anoxypristis cuspidata);*** |
|  | ***ii)*** ***väike saagrai (Pristis clavata);*** |
|  | ***iii)*** ***väikehammas-saagrai (Pristis pectinata);*** |
|  | ***iv)*** ***harilik saagrai (Pristis pristis);*** |
|  | ***v)*** ***roheline saagrai (Pristis zijsron);*** |
|  | ***c)*** ***hiidhai (Cetorhinus maximus) ja mõrtsukhai (Carcharodon carcharias);*** |
|  | ***d)*** ***sileda tiibrai (Dipturus batis) kompleks (Dipturus cf. flossada ja Dipturus cf. intermedia);*** |
|  | ***e)*** ***ronkjas tumehai (Etmopterus pusillus) ICESi IV alapiirkonna ja ICESi IIIa rajooni liidu vetes;*** |
|  | ***f)*** ***Alfredi sarvikrai (Manta alfredi);*** |
|  | ***g)*** ***hiid-sarvikrai (Manta birostris);*** |
|  | ***h)*** ***järgmised merisarvikute liigid:*** |
|  | ***i)*** ***vahemere merisarvik (Mobula mobular);*** |
|  | ***ii)*** ***Mobula rochebrunei;*** |
|  | ***iii)*** ***astelsaba-merisarvik (Mobula japanica);*** |
|  | ***iv)*** ***silesaba-merisarvik (Mobula thurstoni);*** |
|  | ***v)*** ***väike merisarvik (Mobula eregoodootenkee);*** |
|  | ***vi)*** ***Munki merisarvik (Mobula munkiana);*** |
|  | ***vii)*** ***sirpuim-merisarvik (Mobula tarapacana);*** |
|  | ***viii)*** ***lühiuim-merisarvik (Mobula kuhlii);*** |
|  | ***ix)*** ***atlandi merisarvik (Mobula hypostoma);*** |
|  | ***i)*** ***ogarai (Raja clavata) ICESi IIIa rajooni liidu vetes;*** |
|  | ***j)*** ***logardrailased (Rhinobatidae);*** |
|  | ***k)*** ***euroopa ingelhai (Squatina squatina);*** |
|  | ***l)*** ***lõhe (Salmo salar) ja meriforell (Salmo trutta), kui neid püütakse traaliga vetes, mis jäävad ICESi II ja IV alapiirkonnas (liidu veed) liikmesriikide lähtejoontest mõõtes kaugemale kui kuus miili;*** |
|  | ***m)*** ***viljastatud emased langustid (Palinuridae spp.) ja viljastatud emased homaarid (Homarus gammarus), välja arvatud siis, kui neid kasutatakse otsese taasasustamise või ümberasustamise eesmärgil.*** |

1. Asi saadeti vastavalt kodukorra artikli 59 lõike 4 neljandale lõigule vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks (A8‑0263/2017) [↑](#footnote-ref-1)